

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 48 (1930)  
**Heft:** 242

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Donnerstag, 16. Oktober  
1930

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Jendl, 16 octobre  
1930

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLVIII. Jahrgang — XLVIII<sup>me</sup> année

Paraît journellement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage

Supplément mensuel

Supplemento mensile

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

LA VIE ÉCONOMIQUE

Rapporti economici

N° 242

### Redaktion und Administration:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-  
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:  
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis  
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regler: Publicitas A. G. — In-  
sertionspreis: 30 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

### Rédaction et administration:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,  
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port  
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du  
numéro 25 cts. — Règle des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion:  
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 242

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Übersicht der Inhaberpapiere, Juli-September 1930 (Berichtigung). / Abhanden  
gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Muster und Modelle. —  
Dessins et modèles. — Disegni e modelli. / Erlöschen der Auswanderungsgeneratur  
Rudolf Lindenmann in Zürich. — Avis concernant l'extinction de l'agence d'émigration  
Rudolf Lindenmann, à Zurich. / Società del chemin de fer funiculaire d'Interlaken au  
Harder.

### Mittellungen — Communications — Comunicazioni

Congo Belge: Importation de médicaments et de produits pharmaceutiques. /  
Internationaler Postgroverkehr. — Service international des virements postaux. /  
Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren im Januar/September 1930. — Importation  
et exportation des principales marchandises en janvier/septembre 1930.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Übersicht der Inhaberpapiere

die im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich aufgerufen oder kraft-  
los erklärt worden sind

Juli-September 1930 Juillet-Septembre

Richtigstellung der Publikation in Nr. 233 vom 6. Oktober 1930.

#### I. Gerichtlich aufgerufene Titel.

##### B. Obligationen.

Canton de Genève, 3 %, 1880, Nr. 148822 (anstatt 148222).

### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Die im Luzerner Kantonsblatt Nr. 40 vom 4. Oktober 1929 und im  
Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 231, 237 und 243 vom 3., 10. und  
17. Oktober 1929 aufgerufene Gült, angegangen 1. Januar 1930, im Betrage  
von Gl. 200. — oder Fr. 380.95, haftend auf der der Einwohnergemeinde  
Luzern gehörenden Liegenschaft «Hinter-Gopplimmoos» Nr. 676, im Quartier  
Mühlegasse Luzern, wird, weil sie innerhalb der anberaumten Frist von nie-  
mand vorgewiesen worden ist, totgerufen und damit kraftlos erklärt.

Luzern, den 14. Oktober 1930. (W 424)

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Stadt: Dr. Glanzmann.

Auf Verlangen der Volksbank in Hochdorf, Filiale Luzern, wird folgen-  
des Depositenbüchlein dieser Bank, weil vermisst und abhanden gekommen,  
zur Vorweisung aufgerufen:

Nr. 100131, lautend zugunsten der Gebrüder Bühler, Himmelrich, in  
Luzern, haltend per 15. April 1913 Fr. 12,810.77.

Der Inhaber wird hiermit aufgefordert, dieses Depositenbüchlein inner-  
halb drei Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet,  
dem Amtsgerichtspräsidenten von Luzern-Stadt vorzuweisen, andernfalls  
dasselbe totgerufen wird. (W 417)

Luzern, den 7. Oktober 1930.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Stadt: Dr. Glanzmann.

Der unbekannte Inhaber der drei 5 % Inhaberpapiere Nrn. 8661/63  
je à nom. Fr. 1000 der Schweizerischen Volksbank in Luzern, ausgestellt am  
25. November 1925 von der ehemaligen Volksbank in Luzern, zur Rückzah-  
lung gekündigt auf 10. November 1930, mit Jahrescoupons pro 10. November  
1930 u. ff., wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren,  
vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, dem unterzeichneten Gerichts-  
präsidenten vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. (W 418)

Luzern, den 7. Oktober 1930.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Stadt: Dr. Glanzmann.

Dans sa séance du 14 octobre 1930, le président du Tribunal civil du  
district de Lausanne, sur requête de la Société immobilière de Malley S. A.,  
a ordonné l'ouverture de la procédure en annulation de deux cent vingt  
obligations hypothécaires, de fr. 500 chacune, émises par la requérante le  
6 octobre 1920.

Sommation est faite au détenteur inconnu de ces titres de les produire  
au greffe de céans dans un délai échéant le 20 octobre 1931, faute de quoi  
l'annulation pourra en être ordonnée. (W 423)

Lausanne, le 14 octobre 1930.

Le président: (signé) Ceresole.

Le greffier: (signé) A. Gross, subst.

Par prononcé du 11 octobre 1929, le président du Tribunal civil du  
District de Lausanne, à la requête du notaire M. Blanc a ordonné l'ouverture  
de la procédure en annulation du corps d'une obligation Crédit foncier vau-  
vois 4 % 1907. N° 1110, au porteur, de fr. 500 en capital, qui a été égarée.

Le détenteur inconnu de ce titre est en conséquence sommé de le pro-  
duire au greffe de céans dans un délai échéant le 20 octobre 1932 à quel  
défaut son annulation pourra être ordonnée. (W 412)

Le président: (signé) Ceresole.

Le greffier: (signé) Chausson, subst.

### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Zürich — Zurich — Zurigo

Seidenwaren usw. — 1930. 14. Oktober. Aktiengesellschaft Eduard  
Schott in Liq., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 9 vom 13. Januar 1930, Seite 78).  
Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma wird daher gelöst.

##### Bern — Berne — Berna

###### Bureau Aarwangen

Gasthof. — 1930. 14. Oktober. Die Firma J. Scheurmann-Minder,  
Betrieb des Gasthofes zum Löwen, in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 306 vom  
10. Dezember 1897, Seite 1253), ist infolge des vor Jahren erfolgten Todes des  
Inhabers von Amtes wegen gestrichen worden.

14. Oktober. Der Verein Musikgesellschaft Lotzwil, mit Sitz in Lotzwil  
(S. H. A. B. Nr. 381 vom 7. Oktober 1904, Seite 1521), hat in seiner Haupt-  
versammlung vom 30. August 1930 die Löschung des Vereins beschlossen.  
Der Verein, welcher gemäss Art. 60, Abs. 1, Z. G. B. weiter besteht, wird im  
Handelsregister von Aarwangen gestrichen.

###### Bureau Burgdorf

Fourrages, Weine. — 14. Oktober. Die Firma Ernst Gehrig, Fourrages  
en gros und Weine, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 23 vom 28. Januar 1927),  
ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers aus dem Re-  
gisterbezirk erloschen.

###### Bureau de Porrentruy

13 octobre. La succursale de Courgenay de la maison Georges Christian  
Uhrenfabrik Oris (Georges Christian Manufacture d'horlogerie Oris) (George  
Christian Oris Watch), avec siège principal à Hölstein (Bâle Campagne) (F. o.  
s. du c. du 22 avril 1918, n° 94, page 653), est radiée d'office ensuite de la ra-  
diation de l'établissement principal, le 18 janvier 1928 (F. o. s. du c. du 23 jan-  
vier 1928, n° 18, page 138).

##### Schwyz — Schwyz — Svitto

1930. 17. September. Unter der Firma Familie Fridolin Fassbind, Hotel  
Waldstätterhof, Aktiengesellschaft hat sich, in Brunnen, auf unbestimmte  
Zeit eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Statuten sind am 14. August  
1930 festgelegt worden. Die Gesellschaft bezweckt die Uebernahme und Wei-  
terführung des von den Erben des Fridolin Fassbind betriebenen Geschäftes;  
Hotel Waldstätterhof mit sämtlichen Aktiven und Passiven gemäss Vertrag  
vom 26. November 1929 und gemäss Bilanz vom 26. November 1929 zum  
Uebernahmepreis von Fr. 280,000 gegen Barzahlung. Die durch die Bilanz  
ausgewiesenen Aktiven betragen Fr. 1,049,039.33, die Passiven (einschliess-  
lich Reserven von Fr. 45,589.33) Fr. 769,039.33. Die Gesellschaft kann sich  
auch an andern Unternehmungen dieser oder ähnlicher Art beteiligen. Sie  
kann überhaupt alle Geschäfte betreiben, die den Gesellschaftszweck fördern.  
Das Aktienkapital beträgt Fr. 280,000 und ist eingeteilt in 14 auf den Namen  
lautende Aktien zu Fr. 20,000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft  
erfolgen durch einmalige Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt.  
Der Verwaltungsrat besteht aus 3—5 Mitgliedern, zurzeit aus 5. Es gehören  
demselben an: Karl Hürlimann-Fassbind, Fabrikant, von Walchwil, in Brun-  
nen, Präsident; Elisabeth Fassbind-Kündig, Hotel-Leiterin, von Arth, in  
Brunnen; Martha Bartholomay-Fassbind, Hausfrau, von Elberfeld, in Brun-  
nen; Dory Fassbind, Sekretärin, von Arth, in Brunnen, Sekretärin des Ver-  
waltungsrates, und Paul Real, Ingenieur, von Schwyz, in Zürich. Die rechts-  
verbindliche Unterschrift führen je 2 Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv.

Die Firma Fridolin Fassbind, in Brunnen (S. H. A. B. Nr. 440 vom 26. No-  
vember 1903, Seite 1757), Hotel und Pension Waldstätterhof, ist infolge Todes  
des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue  
Firma «Familie Fridolin Fassbind, Hotel Waldstätterhof, Aktiengesellschaft».

##### Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

1930. 14. Oktober. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma Itschner  
& Söhne, Hartschotterwerk Hergiswil, mit Sitz in Hergiswil (S. H. A. B.  
Nr. 151 vom 2. Juli 1929, Seite 1383), ist Robert Itschner sen. ausgetreten.  
Die übrigen Gesellschafter, Robert Itschner jun. und Walter Itschner führen  
die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebrüder Itschner, Hartschotter-  
werk Hergiswil, fort. Die Firma erteilt Prokura an Robert Itschner sen.,  
von Stäfa, in Hergiswil, Steinbruchbetrieb und Fabrikation von Hartschotter.

14. Oktober. Der Verein unter dem Namen Kantonsspitalgesellschaft Nid-  
walden, mit Sitz in Stans (S. H. A. B. Nr. 16 vom 21. Januar 1908, Seite 97),  
verzichtet mit Rücksicht auf Art. 60 des schweizerischen Zivilgesetzbuches,

gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 7. August 1930, auf die Eintragung im Handelsregister. Der Verein wird daher im Handelsregister gelöscht. Er besteht ohne Eintragung weiter.

**Freiburg — Fribourg — Friburgo**  
Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

1930. 14. octobre. Dans sa séance du 15 février 1930, la Caisse de retraite pour le personnel employé et ouvrier de la Fabrique suisse des produits au lait Guigoz, société anonyme ayant son siège à Vuadens (F. o. s. du c. n° 71 du 25 mars 1924, page 496), a nommé Ernest Baudet, originaire de Bottens, conservateur du registre foncier, à Cossonay, président en remplacement de Charles Guerochet, décédé, et dont la signature est éteinte. La dite caisse est représentée vis-à-vis des tiers par la signature collective à deux des membres du comité.

Bureau de Fribourg

Produits chimiques. — 8. octobre. La maison Jules Philipona, fabrication et vente de produits chimiques à l'enseigne «Usine Perfex», à Fribourg (F. o. s. du c. du 16 novembre 1929, page 2276), est radiée ensuite de renonciation de son chef.

Produits chimiques. — 14. octobre. Jules Philipona, feu Joseph, de Vuippens, à Fribourg, et Henri Spoorenberg, fils de Jean, sujet hollandais, à Fribourg, ont constitué à Fribourg, sous la raison Philipona & Cie., Usine Perfex, une société en nom collectif commencée le 1<sup>er</sup> août 1930. La société n'est valablement engagée que par la signature collective des deux associés. Fabrication et vente de produits chimiques. Avenue Weck-Reynold n° 9 a.

**St. Gallen — St-Gall — San Gallo**

Seiden- und Tricotstoffe. — 1930. 10. Oktober. Inhaberin der Firma Wwe. Helene Kutner, in St. Gallen C., ist Helene Kutner-Sagiel, von Polen, in St. Gallen C. Seiden- und Tricotstoffe; Speisergasse 41.

Sägerei, Holzhandel usw. — 10. Oktober. Inhaber der Firma Werner Ammann, in Starckenbach (Gemeinde Alt St. Johann), ist Werner Ammann, von Alt St. Johann, in Starckenbach. Sägerei und Holzhandel; Baugeschäft und Elektrizitätswerk. Starckenbach.

10. Oktober. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma F. Zeintl & Cie. Drahtbürstenfabrik, Fabrikation von Drahtbürsten, in Wil (S. H. A. B. Nr. 272 vom 20. November 1922, Seite 2202), ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma «Franz Zeintl, Drahtbürstenfabrik» erloschen.

Inhaber der Firma Franz Zeintl, Drahtbürstenfabrik, in Wil, ist Franz Sales Zeintl, von Winterthur, in Wil. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «F. Zeintl & Cie. Drahtbürstenfabrik». Fabrikation von Drahtbürsten; Feldstrasse 4.

Spezereien, Ellenwaren. — 11. Oktober. Inhaberin der Firma Anna Grob, in St. Gallen C., ist Anna Maria Grob, von Mosnang, in St. Gallen C. Spezerei- und Ellenwarenhandlung; St. Georgenstrasse 78.

Weine, Lebensmittel usw. — 11. Oktober. Carl Helbling und Joseph Helbling, beide von Jona, in Kempraten-Jona, haben unter der Firma Gebr. Helbling, in Kempraten (Gemeinde Jona), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1930 ihren Anfang nahm. Import und Handel in Offen- und Flaschenweinen, Handel in Lebensmittelartikeln (Olivenöl, Speiseöl etc.), Handel in industriellen Bedarfsartikeln, Kempraten.

Stickerie. — 11. Oktober. Die Firma Johann Weder, Automatenstickerie, in Balgach (S. H. A. B. Nr. 147 vom 26. Juni 1924, Seite 1088), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

11. Oktober. Die Firma J. Fey, Metzgerei & Wursterie, in St. Gallen W. (S. H. A. B. Nr. 281 vom 9. August 1901, Seite 1122), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

**Aargau — Argovie — Argovia**

Autogarage usw. — 1930. 14. Oktober. Josef Anordo, von Colognola ai Colli (Verona), und Heinrich Gandini, von Bidogno (Tessin), beide in Baden, haben unter der Firma Anordo & Gandini, vormals E. Zarattini, in Baden, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1930 ihren Anfang nahm. Autogarage und Reparaturwerkstätte. Mellingerstrasse Nr. 12. Zigarren. — 14. Oktober. Die Firma Pius Eichenberger, Zigarrenfabrikation, in Beinwil a. See (S. H. A. B. 1924, Seite 39), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

14. Oktober. A. G. für elektrische Beleuchtung (S. A. d'éclairage Electrique), mit Sitz in Aarau (S. H. A. B. 1929, Seite 1956). Dr. Werner Ursprung ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

14. Oktober. Die Firma Schweiz. Sprengstoff-Fabrik A.-G., in Dottikon (S. H. A. B. 1928, Seite 1115), erteilt Kollektivprokura an Ernst R. Angst, von Basel, in Aarau. Die Prokura von Dr. Max Huber-Furrer ist erloschen.

Phantasiegeflechte usw. — 14. Oktober. Die Firma F. Sandmeier-Bohler, Fabrikation von und Handel in Phantasiegeflechten und Halbfabrikaten, in Seengen (S. H. A. B. 1920, Seite 1319), ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

Maschinenfabrik usw. — 14. Oktober. Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., in Baden (S. H. A. B. Nr. 153 vom 4. Juli 1930, Seite 1420). In der ordentlichen Generalversammlung vom 16. August 1930 wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Walter E. Boveri, Bankier, von Baden, in Zürich. Derselbe führt die Unterschrift nicht. Vom Verwaltungsrat wurde an Stelle von Georg Boner zum Vizepräsidenten gewählt Henri A. Naville, Delegierter des Verwaltungsrates, Ingenieur, von Zürich, in Baden. Er führt wie bisher volle Kollektivunterschrift. Georg Boner bleibt weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates; seine Unterschrift wird gelöscht.

**Waadt — Vaud — Vaud**

Bureau de Rolle

1930. 13. octobre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 15 septembre 1930, la Société de Draguage des Sabies de l'Aubonne, société anonyme dont le siège est à Allaman (F. o. s. du c. n° 121 du 25 mai 1927, page 970), a pris acte de la démission de l'administrateur Edouard Paschoud, dont la signature est en conséquence radiée, et a nommé, pour le remplacer Antoine fils de feu Maurice Chappex, de et à Monthey. Elle a pris en outre les décisions suivantes: 1. Le nombre des administrateurs, de 3 à 5, est réduit de 1 à 3. Sont membres du conseil, les administrateurs déjà inscrits: Maurice Duchoud, président, à St-Gingolph (Suisse), et Georges Dupuis, à Martigny, ainsi que l'administrateur nouvellement nommé: Antoine Chappex, à Monthey. Les statuts ont été modifiés dans ce sens. La société est engagée par la signature collective de

deux administrateurs. 2. Le capital social de fr. 100,000 est réduit à fr. 50,000 en ramenant le nominal de chacune des actions de fr. 500 à fr. 250. Le capital social est donc fixé à fr. 50,000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 250 chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Wailis — Valais — Vallese

Bureau Brig

1930. 29. September. Unter dem Namen Konsumverein Erschmatt hat sich gemäss Statuten vom 29. Juni 1929 eine Genossenschaft gebildet. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur ihr Vermögen, jede persönliche Haftung gegenüber Drittpersonen ist ausgeschlossen. Der Sitz des Konsumvereins ist Erschmatt. Die Genossenschaft hat die wirtschaftliche und ökonomische Wohlfahrt der Gemeinden Erschmatt und Bratsch zum Zwecke. Der Zweck der Genossenschaft wird erreicht: 1. durch gemeinsamen Grossbezug der von seinen Mitgliedern benötigten Lebensmittel und Gebrauchsgegenstände; 2. durch Verkauf derselben gegen mässige Vergütung unter genauer Befolgung des Grundsatzes der Barbezahlung und der fixen Preise. Die rechtsverbindliche Unterschrift wird kollektiv vom Vereinspräsidenten und dem Schriftführer geführt. Die Zahl der Mitglieder ist unbeschränkt. Wer Mitglied werden will, muss sich schriftlich beim Vorstände anmelden. Ueber seine Aufnahme entscheidet die Generalversammlung in geheimer Abstimmung. Bei seiner Aufnahme hat jedes Mitglied eine Eintrittsgebühr von Fr. 1 zu bezahlen und einen Anteilschein von Fr. 50 zu übernehmen. Jedes Mitglied soll seine Ware, insoweit möglich, bei der Genossenschaft kaufen, um so die Genossenschaftsinteressen zu fördern. Jedes Mitglied ist stimmberechtigt und berechtigt, an den Versammlungen teilzunehmen. Niemand darf Mitglied eines andern Konsumvereins oder eines ähnlichen Geschäftes sein. Jedes Mitglied hat gleichen Anspruch auf den Gewinn unter Berücksichtigung der in den Statuten aufgestellten Grundsätze und Bestimmungen. Niemand hat ein persönliches Anspruchsrecht auf das Vereinsvermögen und es kann daher von keinem einzelnen verpfändet oder veräussert werden. Ein Mitglied, dessen Grundsätze dem in den Statuten ausgesprochenen Zwecke widersprechen, ist auf Antrag des Vorstandes durch die Generalversammlung auszuschliessen. Ein Mitglied, das vom Vereinsvorstand gemahnt worden ist und keine Besserung zeigte, kann durch die Generalversammlung aus dem Verein ausgeschlossen werden. Der Austritt ist schriftlich an den Präsidenten sechs Monate vor Abschluss des Geschäftsjahres auf Ende des Geschäftsjahres zu erklären. Einem austretenden oder ausgeschlossenen Mitglied wird der Anteil in Waren, zum Tagespreis berechnet, drei Monate nach Abschluss der Jahresrechnung ausbezahlt, sofern die Rechnung nicht mit einem Defizit abschliesst, sonst im Verhältnis zum Vereinsvermögen. Ein Recht auf andere Vergütungen hat es nicht. Stirbt ein Mitglied, so kann der Anteilschein in bar ausbezahlt werden. Von einem Mitglied kann nur ein Anteilschein erworben werden. Stirbt ein Mitglied, so haben seine Hinterlassenen das Recht auf die Mitgliedschaft, solange sie eine und dieselbe Haushaltung führen. Wird ein Haushalt geteilt, so soll der Anteilschein nach den statutarischen Bestimmungen ausbezahlt werden. Die Jahresrechnung soll enthalten die Bilanz und die Betriebsrechnung und ist nach den Grundsätzen des Art. 656 O. R. aufzustellen. Vom jährlichen Überschuss werden: a) die notwendigen Summen entnommen zur Rückzahlung und Verzinsung allfälliger Geldaufnahmen; b) die Anteilscheine zu 5 % verzinst; c) 20 % dem Reservefonds zugeteilt; d) der bleibende Rest wird unter die Mitglieder laut Warenbezug verteilt, Maximum 7 %, der Rest dem Reservefonds zugeteilt. Zu diesem Zwecke hat jedes Mitglied ein Büchlein beim Depothalter; in diesem wird der Warenbezug der einzelnen Mitglieder, nicht aber der Nichtmitglieder eingetragen. Sollte ein Mitglied nicht für Fr. 100 Waren bezogen haben, so hat dasselbe keinen Anspruch auf den Reingewinn des laufenden Jahres, ebenso jenes Mitglied, welchem bestimmt nachgewiesen werden kann, dass es Waren von Nichtmitgliedern auf sein Büchlein schreiben lässt. Die Genossenschaft wird geleitet: a) durch die Generalversammlung; b) durch den Vorstand, bestehend aus dem Präsidenten, Schriftführer und einem Beisitzer; c) durch den Depothalter-Kassier; d) durch die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand besteht gegenwärtig aus: Franz Schnyder, Sohn von David, Landwirt, aus Erschmatt und Bratsch, in Erschmatt, als Präsident; Emil Steiner, Sohn von Benedikt, Landwirt, von und in Erschmatt, als Schriftführer; Leo Schnyder, Sohn von Augustin, Landwirt, von und in Bratsch, als Beisitzer.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

Bureau de Boudry

Société d'immobilières. — 1930. 9. octobre. Par acte authentique reçu Daniel Thiébaud, notaire, le 29 septembre 1930 et statuts de même date, il a été constitué sous la raison sociale Les Bassets S. A., une société anonyme ayant son siège à Chez-le-Bart, commune de Gorgier, et pour but l'acquisition d'une parcelle de terrain de 1200 m<sup>2</sup> environ à fr. 7 le mètre carré, à détacher de l'article 3750 du cadastre de Gorgier, propriété de Dame Rose-Elise Porret née Pierrehumbert, la construction d'un bâtiment sur ce terrain, l'exploitation et la vente de celui-ci. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est de 5000 francs, divisé en 10 actions nominatives de 500 francs chacune, entièrement libérées. Les publications concernant les tiers ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La gestion des affaires sociales est confiée à un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres qui confère la signature sociale et nomme tous directeurs. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de chaque administrateur. Pour le premier exercice social commencent ce jour pour finir le 31 décembre 1931, le conseil d'administration est composé d'un seul membre en la personne de Lucien Auguste Droz, originaire de La Chaux-de-Fonds et Le Locle, négociant, domicilié à Chez-le-Bart, commune de Gorgier. Bureaux: à Chez-le-Bart.

Bureau de la Chaux-de-Fonds

Immeubles. — 11. octobre. Suivant procès-verbal authentique, reçu Julien Girard, notaire, le 9 octobre 1930, et statuts de même date, il est créé sous la raison sociale La Capitale S. A., une société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds. L'objet de la société est l'achat, l'exploitation et la vente d'immeubles à La Chaux-de-Fonds. Elle acquerra, en vue de constructions l'article 3182 du Cadastre de La Chaux-de-Fonds, terrains à bâtir de 1059 mètres carrés, pour le prix de fr. 2500. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les publications émanant de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres nommés pour trois ans par l'assemblée générale. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle d'un administrateur ou d'une des per-

sonnes autorisées à représenter la société. Est seul administrateur: Noël Riva, entrepreneur, en gypserie-peinture, de et à La Chaux-de-Fonds. Bureaux: Rue des Terreaux 46.

#### Bureau de Neuchâtel

9 octobre. Suivant acte du 7 octobre 1930 reçu Charles Hotz, notaire, à Neuchâtel, et statuts de même date, il est créé, sous la raison CASA S. A. Société Immobilière, une société anonyme dont le siège est à Neuchâtel et qui a pour but l'acquisition, la vente, la construction, la location, la gérance d'immeubles. La société pourra s'occuper de toutes affaires immobilières, industrielles, commerciales et financières. Sa durée n'est pas déterminée. Le capital social est de fr. 6000, divisé en 15 actions nominatives de fr. 400 chacune. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle du canton de Neuchâtel. La société est représentée à l'égard des tiers par un conseil d'administration d'un membre au moins. Le conseil est actuellement composé d'un seul membre en la personne de Max Petitpierre, de Neuchâtel et Couvet, avocat et notaire, domicilié à Neuchâtel. La société est valablement engagée à l'égard des tiers par la signature de son administrateur. Bureaux: Etude Petitpierre et Hotz, Rue Saint-Maurice 12.

#### Genève — Genève — Ginevra

1930. 11 octobre. Suivant acte dressé le 12 septembre 1930, par M<sup>e</sup> Pierre Buchel, notaire, à Genève, il a été constitué sous la dénomination de Société Immobilière de la Rue du Môle, une société anonyme ayant pour objet l'acquisition, la possession, l'exploitation et la vente d'immeubles dans le canton de Genève, et spécialement l'acquisition pour le prix de fr. 77,250 d'une parcelle de terrain sise à la rue du Môle, formant la parcelle 671 de la ville de Genève. Son siège est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de fr. 10,000, divisé en 20 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à plusieurs membres. La société est valablement engagée par la signature de deux administrateurs signant conjointement, par la signature d'un administrateur-délégué s'il en est désigné un et en cas d'administrateur unique, par la seule signature de ce dernier. Le premier conseil d'administration est formé d'Alphonse Bernasconi, chef de bureau, de Lancy, au Grand-Lancy. Bureaux: Rue de la Corratierie 9.

#### Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

### Liste der Muster und Modelle

#### Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte September 1930.

Deuxième quinzaine de septembre 1930 — Seconda quindicina di settembre 1930

#### I. Abteilung — I<sup>re</sup> Partie — I<sup>a</sup> Parte

##### Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

46562-46648

- Nr. 46562. 16. September 1930, 9 Uhr. — Versiegelt. — 62 Muster. — Stickereien. — F. Eugster Co., Altstätten (St. Gallen, Schweiz).  
 Nr. 46563. 16. September 1930, 11 Uhr. — Offen. — 31 Muster. — Stickereien. — Max Giger & Cie., St. Gallen (Schweiz).  
 Nr. 46564. 16. September 1930, 18 $\frac{1}{2}$  Uhr. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Wegweiser. — Labiko Wegweiser G. m. b. H., Hamburg (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.  
 N° 46565. 16. septembre 1930, 19 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Chemise-blouse. — Charles Tschudin, Lausanne (Suisse). Mandataire: J. D. Pahud, Lausanne.  
 N° 46566. 16. septembre 1930, 19 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Poignet réversible. — Charles Tschudin, Lausanne (Suisse). Mandataire: J. D. Pahud, Lausanne.  
 Nr. 46567. 12. September 1930, 18 Uhr. — Versiegelt. — 9 Modelle. — Vorrichtungen für Behandlung und Pflege abnormer Füsse. — Elisabeth Frei, Zürich (Schweiz).  
 Nr. 46568. 16. September 1930, 19 Uhr. — Versiegelt. — 223 Muster. — Stickereien. — Leumann, Boesch & Co., Kronbühl b. St. Gallen (Schweiz).  
 Nr. 46569. 17. September 1930, 8 Uhr. — Offen. — 24 Muster. — Klöppel-spitzen. — Spitzen-Export A.-G., Tuggen (Schweiz).  
 Nr. 46570. 17. September 1930, 10 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Illustrierte Postkarten. — Carl Vonwiller, Zürich (Schweiz).  
 Nr. 46571. 17. September 1930, 11 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Packung für verfeinertes Weizengries. — C. Dambach, Villmergen (Schweiz).  
 Nr. 46572. 17. September 1930, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Hors d'œuvre-Wagen mit Eiskühlung. — Carl Ditting, Zürich (Schweiz). Vertreter: J. Spälty, Zürich.  
 Nr. 46573. 17. September 1930, 18 Uhr. — Versiegelt. — 4 Muster. — Stickereien. — Arboner Stickereiwerte Wollmatingen G. m. b. H. Filiale Kreuzlingen, Kreuzlingen (Schweiz).  
 Nr. 46574. 17. September 1930, 18 Uhr. — Versiegelt. — 95 Muster. — Mechanische Stickereien. — Kriesemer & Co., St. Gallen (Schweiz).  
 Nr. 46575. 17. September 1930, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gewehrpatrone. — Franz Siegwart, Bern (Schweiz).  
 Nr. 46576. 9. September 1930, 11 Uhr. — Versiegelt. — 3 Muster. — Lernspiele. — Caroline Maurer; und Dr. Paul Meyer, Zürich (Schweiz).  
 N° 46577. 17. septembre 1930, 19 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Plume à réservoir avec montre. — Edmund Bichsel, Grenchen (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.  
 Nr. 46578. 18. September 1930, 16 Uhr. — Versiegelt. — 8 Muster. — Kunstseidenbestickte Decken. — Bücheler & Co., Herisau (Schweiz).  
 Nr. 46579. 18. September 1930, 19 Uhr. — Offen. — 5 Modelle. — Elektrische Beleuchtungskörper. — Ertos A.-G., Zürich (Schweiz).  
 N° 46580. 18. septembre 1930, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Etui-chevalet pour montres et pendulettes. — Walter Debröt, St-Imier (Suisse).  
 Nr. 46581. 4. September 1930, 15 $\frac{3}{4}$  Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Verwendbare Kopfbdeckungen. — Ludwig Biumenthal, Grimma i. Sa. (Deutschland). Vertreter: Hans Stichelberger, Basel.

- N° 46582. 9. septembre 1930, 9 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Compteur pour communications téléphoniques. — Pierre Junod, Leysin (Suisse).  
 Nr. 46583. 16. September 1930, 11 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Bettfauteuil. — Ernst Kadier-Vögeli, Glarus (Schweiz).  
 Nr. 46584. 16. September 1930, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Klapp-tisch. — Ernst Kadier-Vögeli, Glarus (Schweiz).  
 N° 46585. 17. septembre 1930, 19 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Dispositif portatif d'éclairage électrique. — Jules Steffen, Neuveville (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.  
 Nr. 46586. 19. September 1930, 8 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Küchengerät. — Hans Fischli, Zürich (Schweiz).  
 N° 46587. 19. septembre 1930, 8 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Montres pour navigateurs, dans leur coffret. — Fabrique des Longines Franchillon & Co. S. A., St-Imier (Suisse).  
 Nr. 46588. 19. September 1930, 10 Uhr. — Offen. — 5 Modelle. — Schachteln aus Carton. — Gebr. Laemmlin, St. Gallen (Schweiz).  
 Nr. 46589. 19. September 1930, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Ofenausfütterungsgarnitur. — Bähler & Cie., Bern (Schweiz).  
 Nr. 46590. 19. September 1930, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Voile-Dreher-Phantasiegewebe. — St. Galler Feinwebereien A.-G., Lichtensteig (Schweiz).  
 Nr. 46591. 20. September 1930, 12 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Trockenfeuerlöschapparate. — Weber-Lanz, Bern (Schweiz).  
 Nr. 46592. 20. September 1930, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zusammensetzspiele. — Ernst Wintsch, Grub (App. A.-Rh., Schweiz).  
 Nr. 46593. 20. September 1930, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Vorrichtung zur Aufnahme von Naphtalin etc. — Ernst Wintsch, Grub (App. A.-Rh., Schweiz).  
 Nr. 46594. 22. September 1930, 10 $\frac{1}{2}$  Uhr. — Offen. — 25 Muster. — Stickeren. — Ernst Frey, Bern (Schweiz).  
 Nr. 46595. 13. September 1930, 23 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Als Röhren-Heizkörper für Wasser- und Dampfheizungen verwendbare Wärmeaustauscher. — Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, Winterthur (Schweiz). Vertreter: W. Rossel, Zürich.  
 Nr. 46596. 16. September 1930, 9 Uhr. — Offen. — 55 Muster. — Plattstichgewebe (Plumetis). — Conrad Holderegger, Niedertenen (Schweiz).  
 N° 46597. 17. septembre 1930, 20 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Dispositifs de pivotement d'axe de balancier régulateur. — A. Schild S. A., Grenchen (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.  
 Nr. 46598. 22. September 1930, 8 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Verschaltungsnägel. — J. Bucher, Schaffhausen (Schweiz). — «Priorität: Deutschland, 7. Juni 1930.»  
 Nr. 46599. 22. September 1930, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Mäppchen für Taschentücher-Aufmachungen. — Bachert & Cie., A.-G., Trübbach (Schweiz).  
 Nr. 46600. 22. September 1930, 11 Uhr. — Versiegelt. — 569 Muster. — Taschentücher. — Marbach, Schrank & Co., St. Gallen (Schweiz).  
 Nr. 46601. 22. September 1930, 12 Uhr. — Versiegelt. — 730 Muster. — Maschinenstickereien. — Union A. G. vorm. Hoffmann & Co., St. Gallen (Schweiz).  
 Nr. 46602. 22. September 1930, 19 Uhr. — Versiegelt. — 162 Muster. — Stickereien. — C. Forster & Co., St. Gallen (Schweiz).  
 Nr. 46603. 22. September 1930, 19 Uhr. — Offen. — 9 Muster. — Phantasiegewebe (Voiles). — Max Heinzelmann, St. Gallen (Schweiz).  
 Nr. 46604. 17. September 1930, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Strümpfe mit angestricktem Fuss. — Johann Georg Schäfer, Untersiggental (Schweiz).  
 Nr. 46605. 19. September 1930, 9 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Glasflacons. — Parfa Parfümerie & Kosmetik A. G., Zürich (Schweiz).  
 N° 46606. 22. septembre 1930, 18 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Verre imprimé. — Société Anonyme des Manufactures des Glaces et Produits Chimiques de St. Gobain, Chauny & Cirey, Paris (France). Mandataires: Imer & de Wursterberger ci-devant E. Imer-Schneider, Genève. — «Priorité: France, 23 août 1930.»  
 Nr. 46607. 23. September 1930, 12 Uhr. — Versiegelt. — 3 Muster. — Hutständer mit Reklamen. — E. M. Worni, Basel (Schweiz).  
 Nr. 46608. 23. September 1930, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Waschmaschine. — Albert Bosshard, Schönenwerd (Solothurn, Schweiz).  
 Nr. 46609. 23. September 1930, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Katalog. — Nahrungsmittelfabrik Affoltern a. A., Affoltern a. A. (Schweiz).  
 Nr. 46610. 23. September 1930, 18 Uhr. — Offen. — 8 Muster. — Stickereien. — R. & W. Graf, Rebstein (Schweiz).  
 Nr. 46611. 24. September 1930, 9 Uhr. — Versiegelt. — 76 Muster. — Mechanische Stickereien. — Marbach, Schrank & Co., St. Gallen (Schweiz).  
 Nr. 46612. 24. September 1930, 17 Uhr. — Versiegelt. — 492 Muster. — Stickereien. — Aug. Giger & Co., St. Gallen (Schweiz).  
 Nr. 46613. 24. September 1930, 18 Uhr. — Versiegelt. — 6 Modelle. — Hutständer. — Jos. Schenker's Söhne, Däniken (Solothurn, Schweiz).  
 Nr. 46614. 24. September 1930, 19 Uhr. — Versiegelt. — 139 Muster. — Stickereien. — Eisenhut & Co., Gais (Schweiz).  
 N° 46615. 25. septembre 1930, 13 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Emballage pour bretelles, jarretelles et armelets. — Ernest Oechslin-Borgei, Genève (Suisse).  
 Nr. 46616. 25. September 1930, 18 Uhr. — Offen. — 60 Muster. — Stickereien. — Gebrüder Volkart, Winterthur (Schweiz); Rechtsnachfolger der Urheber «Preisig & Co.», Wald.  
 Nr. 46617. 25. September 1930, 18 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Versiegelt. — 4 Muster. — Etiketten für Teigwaren, und Katalog. — Fabbrica di Paste Alimentari «La Spiga» S. A., Mendrisio (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.  
 Nr. 46618. 25. September 1930, 18 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schachtel für Teigwaren. — Fabbrica di Paste Alimentari «La Spiga» S. A., Mendrisio (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.  
 Nr. 46619. 12. September 1930, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Elektrischer Tonabnehmer für Grammophone. — Oskar Treyer, Dietikon (Schweiz).  
 Nr. 46620. 25. September 1930, 18 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Rechenhülsen. — Ferd. Huber, Oberriet (St. Gallen, Schweiz).  
 Nr. 46621. 26. September 1930, 12 Uhr. — Offen. — 21 Muster. — Phantasie-Baumwollgewebe. — Gebr. Huber & Co., Uzwil (Schweiz).  
 Nr. 46622. 26. September 1930, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Katalog. — G. Levy & Cie., Basel (Schweiz).

- Nr. 46623. 26. September 1930, 13 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Dif-fusorenblas. — G. Levy & Cie., Basel (Schweiz).
- Nr. 46624. 26. September 1930, 15 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Reklame-plakate. — Dr. A. Wander A.-G., Bern (Schweiz).
- Nr. 46625. 26. September 1930, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Dauerwell-apparat. — Gustav Dinger, Zürich (Schweiz) Vertreter: Heinrich Riese, Zürich.
- Nr. 46626. 26. September 1930, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verbin-dungsstück für Gabelstiel und Haupt von Rechen. — Maschinenfabrik Wängli A.-G., Wängli (Thurgau, Schweiz).
- Nr. 46627. 24. September 1930, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Blockier-vorrichtung für Fahrzeugmotoren. — Albert Lüthy; und Fritz Höfler, Winterthur (Schweiz).
- Nr. 46628. 24 settembre 1930, ore 12. — Aperto. — 1 disegno. — Tavola luminosa per albergatori. — Edoardo Fontana, Lugano (Svizzera).
- Nr. 46629. 24 settembre 1930, ore 12. — Aperto. — 1 disegno. — Tavola luminosa per farmacisti. — Edoardo Fontana, Lugano (Svizzera).
- Nr. 46630. 24 settembre 1930, ore 12. — Aperto. — 1 disegno. — Tavola luminosa per medici. — Edoardo Fontana, Lugano (Svizzera).
- Nr. 46631. 24 settembre 1930, 12 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Tableau pour réclame lumineuse. — Edoardo Fontana, Lugano (Suisse).
- Nr. 46632. 28. September 1930, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Beleuchtete Reklametafel. — Edoardo Fontana, Lugano (Schweiz).
- Nr. 46633. 27. September 1930, 9 Uhr. — Offen. — 239 Muster. — Sticke-reien. — Reichsteiner, Hirschfeld & Co., St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 46634. 29. September 1930, 11 1/4 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Reklame-kasten. — Fred Degen, Olten (Schweiz).
- Nr. 46635. 29. September 1930, 11 1/4 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Miet-zinsquittungsheft mit Reklamen. — Fred Degen, Olten (Schweiz).
- Nr. 46636. 29. September 1930, 13 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Hand-harmonika. — Ernst Claude, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Dr. Fr. Loeliger, Basel.
- Nr. 46637. 29. September 1930, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Hub-Kipptor. — E. Krebs & Co., Dietikon (Schweiz).
- Nr. 46638. 30. September 1930, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Pro-spekt. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempptal (Schweiz).
- Nr. 46639. 11 septembre 1930, 18 1/4 h. — Ouvert. — 9 modèles. — Mouve-ments de montres. — Aegler, Société Anonyme Fabrique des Montres Rolex & Gruen Guild A., Bienne (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Nr. 46640. 25 septembre 1930, 18 h. — Cacheté. — 5 modèles. — Bras de stores articulés. — Louis Schmid, Lausanne (Suisse).
- Nr. 46641. 29 septembre 1930, 20 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Gouge à ferrer. — Ali Girardin, Saignelégier (Suisse).
- Nr. 46642. 30. September 1930, 11 Uhr. — Versiegelt. — 489 Muster. — Mechanische Baumwollstickereien. — Bischoff-Hungerbühler & Co., St. Gal-len (Schweiz).
- Nr. 46643. 30. September 1930, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Wind-rädchen. — Anton Lang, Zürich (Schweiz).
- Nr. 46644. 30. September 1930, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zu-sammenlegespiel. — Anton Lang, Zürich (Schweiz).
- Nr. 46645. 30. September 1930, 11 Uhr. — Versiegelt. — 455 Muster. — Mechanische Baumwollstickereien. — C. Müller & Co., St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 46646. 30. September 1930, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1067 Muster. — Stickereien. — Honegger & Co., St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 46647. 30. September 1930, 15 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Sitzmöbel. — Wilh. Moeres, Genf (Schweiz).
- Nr. 46648. 30. September 1930, 19 Uhr. — Offen. — 26 Muster. — Sticke-reien. — Max Giger & Cie., St. Gallen (Schweiz).

II. Abteilung — II<sup>e</sup> Partie — II<sup>a</sup> Parte.

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgehoben)

Reproductions de modèles pour montres

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi

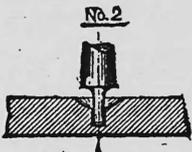
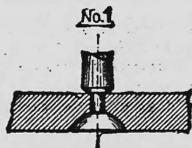
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

- Nr. 46577. 17 septembre 1930, 19 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Plume à réservoir avec montre. — Edmund Bichsel, Grenchen (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.

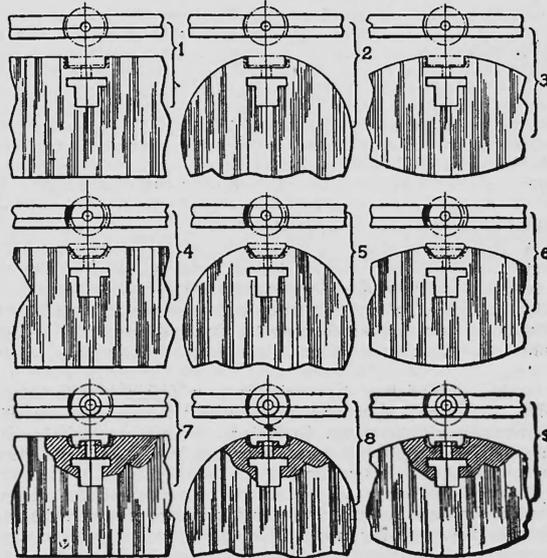
Nr. 2820



- Nr. 46597. 17 septembre 1930, 20 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Dispositifs de pivotement d'axe de balancier régulateur. — A. Schild S. A., Grenchen (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.



- Nr. 46639. 11 septembre 1930, 18 1/4 h. — Ouvert. — 9 modèles. — Mouvements de montres. — Aegler, Société Anonyme Fabrique des Montres Rolex & Gruen Guild A., Bienne (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.



III. Abteilung — III<sup>e</sup> Partie — III<sup>a</sup> Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

- Nr. 35028. 26. Juni 1923, 20 Uhr. — Offen. — 17 Muster. — Packungen für Kochfett; Etiketten für Speisefette und Speiseöle. — Stüssy & Co., Zürich (Schweiz). — Uebertragung gemäss Bescheinigung des Handelsregisterbureau des Kantons Zürich vom 15. September 1930 zugunsten der Aktien-gesellschaft Stüssy & Cie., Zürich (Schweiz); registriert den 17. September 1930.
- Nr. 40855. 16. Juni 1927, 18 1/4 Uhr. — Versiegelt. — 18 Modelle. — Reklame-vorrichtungen mit elektrischem Zigarrenanzünder. — Paul Lauper, Bern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Lizenz vom 26. September 1930, für die Amtsbezirke Winterthur und Pfäffikon (Zürich), zugunsten von K. F. Hsu, Basel (Schweiz); registriert den 29. September 1930.
- Nr. 46047. 20. Mai 1930, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gehäuse für Leucht-reklame. — Ernst Meier, Zürich (Schweiz). — Uebertragung laut Erklä-rung vom 13. September 1930 zugunsten von Hans Alder, Adliswil (Schweiz); registriert den 23. September 1930.
- Nr. 46316. 22. Juli 1930, 19 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Waschpulver-Packungen. — A. Müller, Dottikon (Schweiz). — Uebertragung laut Erklärung vom 24. September 1930 zugunsten der Firma Piroi-Industrie, Fabrik chem.-techn.- u. kosmet. Produkte, Luzern (Schweiz); registriert den 29. September 1930.

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

- Nr. 31803. 6 septembre 1920, 19 h. — (III<sup>e</sup> période 1930/1935.) — 1 dessin. — Emballage. — Hans Kollros, La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 20 septembre 1930.
- Nr. 31953. 27 octobre 1920, 18 h. — (III<sup>e</sup> période 1930/1935.) — 4 modèles. — Calibres de montres. — A. Schild S. A., Grenchen (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne, enregistrement du 23 septembre 1930.
- Nr. 37868. 1<sup>er</sup> août 1925, 20 h. — (II<sup>e</sup> période 1930/1935.) — 3 modèles. — Robinets pour appareils de cuisson à gaz, avec veilleuse démontable. — Ed. Hubert, Lausanne (Suisse); enregistrement du 20 septembre 1930.
- Nr. 37869. 1<sup>er</sup> août 1925, 20 h. — (II<sup>e</sup> période 1930/1935.) — 8 modèles. — Réchauds à gaz; cuisinières à gaz; fourneau combiné pour charbon et gaz. — Ed. Hubert, Lausanne (Suisse); enregistrement du 20 septembre 1930.
- Nr. 37899. 21. August 1925, 19 Uhr. — (II. Periode 1930/1935.) — 1 Modell (von 2). — Grabkreuze. — J. Caduff, Ilanz (Schweiz); registriert den 26. Sep-tember 1930.
- Nr. 37911. 25. August 1925, 17 Uhr. — (II. Periode 1930/1935.) — 3 Modelle. — Winkelschraubstollen; Steckgriffe; Steckstollen. — Bigler, Spigher & Cie. A.-G., Biglen (Schweiz); registriert den 20. September 1930.
- Nr. 37921. 26. August 1925, 16 Uhr. — (II. Periode 1930/1935.) — 1 Modell. — Lagergärspond. — Drechslerlei Greiner, Altdorf (Uri, Schweiz); reg-istriert den 23. September 1930.
- Nr. 37965. 7 septembre 1925, 17 h. — (II<sup>e</sup> période 1930/1935.) — 1 modèle. — Calibre de montre. — Guerrin, Bourquin & Cie., Fabrique d'Ebauches Aurore, Villaret (Suisse). Mandataires: Bovard & Co., Berne; enregistre-ment du 26 septembre 1930.
- Nr. 37973. 9 septembre 1925, 4 h. — (II<sup>e</sup> période 1930/1935.) — 9 modèles. — Calibres de montres. — Fabrique d'horlogerie de Fontainemelon S. A., Fontainemelon (Suisse); enregistrement du 23 septembre 1930.
- Nr. 37976. 9. September 1925, 11 Uhr. — (II. Periode 1930/1935.) — 3 Mo-delle. — Skistockgriffe. — Ulrich Schär, Murgenthal (Schweiz); registriert den 20. September 1930.
- Nr. 37977. 9. September 1925, 12 Uhr. — (II. Periode 1930/1935.) — 3 Muster (von 6). — Verpackungen für Nahrungsmittel und Seifenpulver; Plakate und Reklamepapiere. — Eikann & Baer, Karsruhe i. B. (Deutschland). Vertreter: Wilhelm Althoff, Basel; registriert den 30. September 1930.
- Nr. 37994. 11. September 1925, 17 1/4 Uhr. — (II. Periode 1930/1935.) — 1 Muster. — Zeitschriften-Titelblatt. — Guggenheim & Huber Verlag, Zürich (Schweiz); Rechtsnachfolger des Urhebers «Walter Käch», Zürich; registriert den 23. September 1930.

- Nr. 38032. 19. September 1925, 12½ Uhr. — (II. Periode 1930/1935.) — 1 Modell. — Dauerwellenapparate. — Gustav Dinger, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 23. September 1930.
- Nr. 38041. 22. September 1925, 18½ Uhr. — (II. Periode 1930/1935.) — 1 Modell (von 12). — Waschblaubeutel, sowie zur Aufnahme von Waschblau dienende Beutelbehälter. — Martin Moos-Grellinger, Basel (Schweiz). Vertreter: Amand Braun, Nachf. v. A. Ritter, Basel; registriert den 23. September 1930.
- N° 39573. 10 septembre 1926, 16½ h. — (II<sup>e</sup> période 1931/1936.) — 3 modèles. — Avions. — Constructions Aéronautiques Dewoitine, Châtillon-sous-Bagneux (Seine, France). Mandataires: Bovard & Co., Berne; enregistrement du 18 septembre 1930.
- Nr. 46605. 19. September 1930, 9 Uhr. — (II. Periode 1935/1940.) — 3 Modelle. — Glasflacons. — Parfa Parfümerie & Kosmetik A. G., Zürich (Schweiz); registriert den 26. September 1930.
- N° 46606. 22 septembre 1930, 18 h. — (II<sup>e</sup> et III<sup>e</sup> périodes 1935/1945.) — 1 modèle. — Verre imprimé. — Société Anonyme des Manufactures de Glaces et Produits Chimiques de St. Gobain, Chauny & Cirey, Paris (France). Mandataires: Imer & de Wurtemberg ci-devant E. Imer-Schneider, Genève. — «Priorité: France, 23 août 1930»; enregistrement du 26 septembre 1930.
- Entsiegelungen — Décachetages — Levate dei sigilli**
- N° 39573. 10 septembre 1926, 16½ h. — Cacheté. — 3 modèles. — Avions. — Constructions Aéronautiques Dewoitine, Châtillon-sous-Bagneux (Seine, France). Mandataires: Bovard & Co., Berne. — Décachetage à la demande de la titulaire le 17 septembre 1930.
- Neuer Vertreter — Nouveau mandataire — Nuovo mandatario**
- Nr. 37982. — Fritz Isler, Zürich.
- Löschungen — Radlations — Radiazioni**
- Nr. 26050. 21. September 1915. — 1 Modell. — Confiserie-, Schokolade- und pharmazeutische Artikel.
- Nr. 26054. 23. September 1915. — 5 Modelle (Saldo von 8). — Rechenschieber.
- N° 26070. 25 septembre 1915. — 1 modèle. — Boîte d'aspiration automatique pour réservoirs de chasse.
- Nr. 31567. 16. Juni 1920. — 2 Muster. — Seifenpackungen.
- N° 31579. 21 juin 1920. — 5 modèles. — Calibres de montres en toutes grandeurs.
- Nr. 31588. 24. Juni 1920. — 1 Modell. — Zwinger zum Melken unruhiger Kühe.
- N° 31569. 23 juin 1920. — 1 modèle. — Renvoi de transmission.
- Nr. 31614. 26. Juni 1920. — 3 Modelle. — Stative zur Befestigung photographischer Apparate; Zubehörstück für diese Erzeugnisse.
- Nr. 37664. 16. Juni 1925. — 1 Modell. — Apparat zum Auftrocknen von Böden.
- Nr. 37666. 16. Juni 1925. — 1 Muster. — Zigarrenpackung.
- Nr. 37667. 16. Juni 1925. — 1 Modell. — Milchfilter.
- Nr. 37670. 17. Juni 1925. — 2 Modelle. — Metallene Möbeluntersätze mit Filzunterlagen und Filzcinlage.
- Nr. 37671. 17. Juni 1925. — 45 Muster. — Stickereien.
- Nr. 37675. 19. Juni 1925. — 844 Muster. — Stickereien.
- Nr. 37678. 19. Juni 1925. — 1 Modell. — Straussfedern-Boa.
- N° 37679. 19 juin 1925. — 1 modèle. — Coupe-verre avec aiguise-coutaux.
- Nr. 37680. 20. Juni 1925. — 180 Muster. — Stickereien.
- N° 37681. 20 juin 1925. — 1 modèle. — Dispositif de transformation d'un micromètre simple en micromètre de profondeur.
- Nr. 37682. 20. Juni 1925. — 45 Muster. — Stickereien.
- Nr. 37683. 20. Juni 1925. — 44 Muster. — Stickereien.
- Nr. 37684. 20. Juni 1925. — 1 Modell. — Federnde Sattelstütze für Velos und Motorräder.
- N° 37687. 18 juin 1925. — 1 modèle. — Mouvement de montre.
- Nr. 37689. 22. Juni 1925. — 1 Modell. — Schrankenlaterne.
- Nr. 37690. 22. Juni 1925. — 499 Muster. — Stickereien.
- Nr. 37691. 16. Juni 1925. — 1 Muster. — Etikette.
- Nr. 37692. 23. Juni 1925. — 1 Modell. — Krawattenhalter.
- Nr. 37693. 24. Juni 1925. — 96 Muster. — Stickereien.
- Nr. 37694. 24. Juni 1925. — 30 Modelle. — Blechwaren.
- N° 37695. 25 juin 1925. — 3 modèles. — Planchettes pour interrupteurs électriques.
- Nr. 37697. 23. Juni 1925. — 3 Modelle. — Handtaschen.
- Nr. 37698. 26. Juni 1925. — 1125 Muster. — Mechanische Stickereien.
- Nr. 37699. 26. Juni 1925. — 8 Muster. — Stickereien.
- Nr. 37700. 26. Juni 1925. — 1 Modell. — Hufausweiter.
- Nr. 37701. 27. Juni 1925. — 4 Muster. — Anhänge-Etiketten.
- Nr. 37702. 27. Juni 1925. — 4 Muster. — Aufmachungs- und Schaufensterwarenkarten.
- Nr. 37703. 27. Juni 1925. — 335 Muster. — Maschinenstickereien (Spitzen).
- Nr. 37704. 29. Juni 1925. — 1 Modell. — Höhenmesser.
- Nr. 37705. 29. Juni 1925. — 1 Modell. — Augenschirm.
- Nr. 37706. 29. Juni 1925. — 292 Muster. — Mechanische Stickereien.
- Nr. 37707. 29. Juni 1925. — 355 Muster. — Schifflistickereien.
- Nr. 37708. 30. Juni 1925. — 268 Muster. — Stickereien.
- Nr. 37709. 30. Juni 1925. — 189 Muster. — Gestickte Taschentücher, sowie Baumwoll-, Woll- und Seidenstickereien.
- Nr. 37713. 30. Juni 1925. — 1 Modell. — Flacon.
- N° 46147. 10 juin 1930. — 2 modèles. — Coqs avec raquette amortisseur de chocs (radié à la demande des titulaires le 17 septembre 1930).

### Erlöschen der Auswanderungsagentur Rudolf Lindenmann in Zürich

Das am 10. April 1926 Herrn Rudolf Lindenmann, in Zürich, erteilte Patent zum Betriebe einer Auswanderungs- und Passagieragentur ist am 15. April 1930 erloschen, und es hat die Agentur gleichzeitig zu existieren aufgehört.

Ansprüche, die nach Massgabe des Bundesgesetzes vom 22. März 1888 betreffend den Geschäftsbetrieb von Auswanderungsagenturen von Behörden, Auswanderern, Passagieren oder Rechtsnachfolgern von solchen an die von der Agentur Rudolf Lindenmann in Zürich deponierte Kautions geltend gemacht werden können, sind dem unterzeichneten Amte vor dem 15. April 1931 zur Kenntnis zu bringen. (V 40<sup>1</sup>)

Bern, den 15. April 1930.

Eidg. Auswanderungsamt.

### Avis concernant l'extinction de l'agence d'émigration Rudolf Lindenmann, à Zurich

La patente délivrée le 10 avril 1926 à M. Rudolf Lindenmann, à Zurich, a été annulée le 15 avril 1930, et en même temps l'agence a cessé d'exister.

Les demandes d'indemnité que les autorités ou les émigrants et passagers, ou les ayants-cause de ceux-ci, ont à faire valoir sur la base de la loi fédérale du 22 mars 1888 concernant les opérations des agences d'émigration contre l'agence Rudolf Lindenmann, à Zurich, doivent être adressées à l'office soussigné avant le 15 avril 1931. (V 41<sup>1</sup>)

Berne, le 15 avril 1930.

Office fédéral de l'émigration.

### Société du chemin de fer funiculaire d'Interlaken au Harder

Les porteurs d'obligations de l'emprunt hypothécaire 4% % du 1<sup>er</sup> juin 1909 du montant primitif de 700,000 francs, actuellement réduit à 350,000 francs, sont informés par les présentes que le Tribunal fédéral a autorisé la société à procéder à une nouvelle réorganisation financière en application de l'ordonnance du Conseil fédéral du 20 février 1918, modifiée par les arrêtés des 25 avril 1919, 20 septembre et 28 décembre 1920, sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations.

En conséquence, les obligataires sus-désignés sont convoqués pour le vendredi 7 novembre 1930, à 2 heures de l'après-midi, au Palais fédéral de Justice de Mon Repos à Lausanne, en une assemblée qui sera présidée par le soussigné et qui aura à voter sur la proposition suivante:

Prorogation au 1<sup>er</sup> octobre 1940 du terme de remboursement de l'emprunt échu le 1<sup>er</sup> octobre 1930, moyennant élévation du taux de l'intérêt à 5% par an et sous réserve de l'amortissement annuel de 10 obligations, soit de 2500 francs.

Les obligataires qui entendent prendre part à l'assemblée ou s'y faire représenter auront à déposer leurs titres au plus tard jusqu'au jeudi 6 novembre 1930, à 16 heures, auprès du Comptoir d'Escompte de Genève, au siège de Lausanne, et dans sa succursale de Neuchâtel, ou à la Volksbank d'Interlaken, à Interlaken, contre échange d'une carte d'admission. Une procuration écrite est nécessaire pour la représentation des créanciers à l'assemblée.

Sur présentation de la carte d'admission, les obligataires peuvent prendre connaissance à la Chancellerie du Tribunal fédéral, du 30 octobre au 5 novembre 1930, du dossier de la cause, ainsi que du bilan de la société au 31 août 1930, approuvé par l'organe de contrôle. (V 96<sup>2</sup>)

Lausanne, le 15 octobre 1930.

Le Juge délégué: Soldati, Juge fédéral.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

#### Congo Belge

#### Importation de médicaments et de produits pharmaceutiques

Le Consulat de Suisse à Léopoldville nous transmet un Avis au Public du Gouverneur général à Léopoldville, du 27 août 1930, concernant l'importation au Congo Belge de médicaments et de produits pharmaceutiques. Cet Avis a la teneur suivante:

«L'importation de médicaments dans la Colonie et réglementée par les articles 3, 4 et 5 de l'Ordonnance du 12 juin 1930, n° 53/Hyg, modifiant l'Ordonnance du 5 juin 1925, n° 39/Hyg.

Il résulte des dispositions de cette ordonnance que les médicaments et produits pharmaceutiques ne peuvent être importés au Congo Belge que sur autorisation écrite des fonctionnaires désignés aux paragraphes A et B de l'article 5 de l'ordonnance du 12 juin 1930 précitée.

En conséquence les médicaments et produits pharmaceutiques arrivant dans la Colonie sans être couverts par une des autorisations prévues ci-dessus, sont déposés dans les entrepôts publics de la Douane du port ou de l'endroit d'importation et sont soumis au paiement des droits de magasin fixés par l'article premier de l'ordonnance du 23 novembre 1927, n° 98/Dou., ainsi qu'à la taxe d'entreposage d'office fixée à 100 francs par l'article 2 de l'ordonnance du 23 novembre 1927, n° 99/Dou.

Afin d'éviter des ennuis, des retards dans la réexpédition et des frais de magasinage et d'entreposage en douane, il appartient aux intéressés de faire parvenir de toute urgence les autorisations d'importation requises à:

La Direction Générale des Douanes à Matadi pour les importations par les ports de Banana, Boma, Matadi et pour Léopoldville;

L'Inspecteur des Douanes à Elisabethville pour les importations dans le Katanga;

Le Contrôleur des Douanes à Kigoma pour les importations via Dar-es-Salam, Kigoma, Albertville, Usumbura, Uvira;

Aux Receveurs des Douanes à Aba, Aru, Mahagi, Kasenyi, Kasindi, Libenge, Zongo, Banzyville et Yakoma, si l'importation se fait par l'un des ces bureaux.

Il est recommandé aux firmes et organismes qui importent via l'Office Douanier Colonial d'Anvers, de solliciter l'autorisation au Ministère des Colonies à Bruxelles, tel que le prescrit l'article 5, paragraphe B précité.»

La Division du Commerce du Département fédéral de l'Economie publique tient à la disposition des intéressés l'ordonnance précitée du 12 juin 1930. 242. 16. 10. 30.

### Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurse vom 16. Oktober an — Cours de réduction à partir du 16 octobre  
Belgien Fr. 71. 80; Dänemark Fr. 137. 75; Freie Stadt Danzig Fr. 100. 10; Deutschland Fr. 122. 40; Frankreich Fr. 20. 20; Italien Fr. 27. —; Jugoslawien Fr. 9. 14; Luxemburg Fr. 14. 40; Niederlande Fr. 207. 45; Oesterreich Fr. 72. 65; Polen Fr. 57. 75; Schweden Fr. 138. 25; Tschechoslowakei Fr. 15. 29; Ungarn Fr. 90. 15; Marokko Fr. 20. 20; Grossbritannien Fr. 25. 10.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren — Importation et exportation des principales marchandises

Januar-September — 1930 — Janvier-Septembre

Veröffentlicht durch die eidg. Oberzolldirektion — Publié par la Direction générale des Douanes fédérales

Main table with columns for 'Januar-September 1913, 1929, 1930' and 'Janvier-Septembre 1913, 1929, 1930'. It lists various goods like 'Nahrungs- und Genussmittel', 'Comestibles, boissons etc.', 'Flachs, Hanf, Jute, Ramie etc.', and 'Linen, jute, ramie, etc.' with their respective weights and values.

\*) Tabak: Siehe am Schluss der Abschnitte I und II. — Tabac: Voir à la fin des rubriques I et II. †) Vergleich unmöglich. — Comparaison impossible.

I. Einfuhr — Importation

Table with columns for 'Januar-September' and '1913', '1929', '1930' for 'Nettogewicht' and 'Poids net'. It lists various categories like 'Machines et véhicules', 'Produits chim. et huiles', 'Chemikalien und Oele', and 'Instruments et Appareils'.

II. Ausfuhr — Exportation

Table with columns for 'Januar-September' and '1913', '1929', '1930' for 'Nettogewicht' and 'Poids net'. It lists various categories like 'Nahrungs- und Gennsmittel', 'Comestibles, etc.', 'Matières minérales', 'Métaux', 'Machines et véhicules', and 'Instruments et Appareils'.

\*) Vergleich unmöglich. — Comparaison impossible. \*) Ab Februar 1929. — Dès février 1929.

Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS**

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS**

Société Anonyme Suisse de Publicité

**Aktiengesellschaft der Ofenfabrik Sursee in Sursee**

**Einladung zur 33. ordentlichen Generalversammlung**

auf den 28. Oktober 1930, nachmittags 3¼ Uhr  
im Sitzungszimmer des Verwaltungsrates der Ofenfabrik Sursee in Sursee

**TRAKTANDEN:**

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
  2. Eröffnung des Geschäftsberichtes und der Vorlage der Rechnung pro 1929/30. Entgegennahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren. Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
  3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
  4. Wahl von 2 Rechnungsrevisoren und 2 Suppleanten.
- Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisorenbericht liegen vom 20. Oktober 1930 an im Bureau der Fabrik und in unseren Filialen zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.  
Eintrittskarten können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis und mit dem 27. Oktober 1930 bei den Herren Ehinger & Co. in Basel, Luzerner Kantonalbank in Luzern und deren Filialen, sowie im Bureau der Fabrik in Sursee entgegengenommen werden.  
Sursee, den 15. Oktober 1930.

(37863 Lz) 2857 I

Namens des Verwaltungsrates:  
**H. Rippmann, H. Schweizer.**

**Neue Kammgarnspinnerei Interlaken A.-G.**  
**Interlaken**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Samstag, den 25. Oktober 1930, vormittags 11 Uhr im Bureau der Gesellschaft in Interlaken**

**TRAKTANDEN:**

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 30. Juni 1930.
  2. Bericht der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung.
  3. Wahl der Kontrollstelle.
- Die Bilanz, sowie die Gewinn- und Verlustrechnung und der Revisorenbericht liegen vom 15. Oktober an im Bureau der Fabrik in Interlaken zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.  
Interlaken, den 14. Oktober 1930.

**Der Verwaltungsrat.**

**Nordostschweizerische Kraftwerke A. G. in Baden**

**4½ % Anleihen von Fr. 10,000,000 von 1930 zur Konversion bzw. Rückzahlung des am 15. Februar 1931 fälligen 5 % Anleihe der Gesellschaft von Fr. 10,000,000 von 1915**

**Auszug aus dem Prospekt:**

Die Verzinsung erfolgt zu 4½ % p. a.  
Inhaber-Titel zu Fr. 1000 mit Halbjahrescoupons per 15. April und 15. Oktober. Der erste Coupon wird am 15. April 1931 fällig.  
Rückzahlung ohne Kündigung am 15. Oktober 1947. Vorzeitige Rückzahlung zulässig am 15. Oktober 1942 und alsdann auf jeden folgenden Couponstermin nach vorheriger dreimonatlicher Kündigung.  
Die Coupons und die rückzahlbaren Titel sind spesenfrei, erstere unter Abzug der eidgenössischen Couponsteuer, zahlbar bei der Gesellschaftskasse in Baden und bei sämtlichen Sitzen und Niederlassungen der untenstehenden Banken.  
Die Kotierung des Anleiheans auf der Zürcher Börse wird nachgesucht und während der ganzen Dauer des Anleiheans aufrechterhalten.  
Baden (Aargau), den 7. Oktober 1930.

Nordostschweizerische Kraftwerke A.-G.  
**Dr. G. Keller, Erny.**

Die unterzeichneten Banken haben das vorbeschriebene Anleihen fest übernommen und offerieren

vom 16. bis 23. Oktober 1930

den Besitzern der Obligationen des 5 % Anleihe der Nordostschweizerische Kraftwerke A.-G. von Fr. 10,000,000 von 1915, fällig am 15. Februar 1931, die

**KONVERSION**

zum Kurse von 100 %, Wert 15. Oktober 1930

Bei der Einreichung der Titel wird folgende Konversionssumme in bar ausbezahlt:  
Zins à 5 % vom 15. August bis 15. Oktober 1930 . . . . . Fr. 8.33  
Zinsdifferenz ½ % vom 15. Oktober 1930 bis 15. Februar 1931 . . . . . » 1.67  
Fr. 10.—  
abzüglich 2 % Couponssteuer . . . . . » —.20 Fr. 9.80  
abzüglich 0.60 % Hälfte des eidg. Titelstempels . . . . . » 6.—  
Total für Fr. 1000 konvertiertes Kapital . . . . . Fr. 3.80

Die zu konvertierenden Obligationen sind mit Coupons per 15. Februar 1931 einzulösen.

Eine Barzelehnung findet nicht statt.  
Konversionsanmeldungen werden bei sämtlichen Stellen der nachstehenden Banken entgegengenommen, wo ausführliche Prospekte und Anmeldescheine erhältlich sind.

Zürich, Aarau, Weinfelden, Schaffhausen, Glarus, Zug, St. Gallen und Herisau, den 10. Oktober 1930.

- |                               |                                  |
|-------------------------------|----------------------------------|
| Zürcher Kantonalbank.         | Schweizerische Kreditanstalt.    |
| Aargauische Kantonalbank.     | Schweizerischer Bankverein.      |
| Thurgauische Kantonalbank.    | Eidgenössische Bank A.-G.        |
| Schaffhauser Kantonalbank.    | Aktiengesellschaft Leu & Co.     |
| Glarner Kantonalbank.         | Schweizerische Bankgesellschaft. |
| Zuger Kantonalbank.           | Schweizerische Volksbank.        |
| St. Gallische Kantonalbank.   | Basler Handelsbank.              |
| Appenzel A.-Rh. Kantonalbank. | Comptoir d'Escompte de Genève.   |

**A. Müller-Honegger - Sachwalterbureau**  
**ZÜRICH 1, Paradeplatz 4, Tel. 57.280**  
Liegenschafts-, Erbschafts-, Vermögens-Verwaltungen — Liquidationen 2857  
Langjährige Notariats-, Grundbuch- u. Bankpraxis.

Leistungsfähige **Metallgiesserei** sucht hauptsächlich für Massenartikel aus Messing, Bronze, Neusilber noch

**weitere Abnehmer**

Liefert auch nach Muster auf Bestellungen.  
Offerten unter Chiffre J 3245 Ch an die Publicitas A. G. Chur. \*2856

Sofort gesucht \*2824  
**Reisender**  
für den Inseratenteil einer illustrierten Zeitschrift. Besuch der Kundschaft der deutschen und französischen Schweiz. Selbständige, energische und erfahrene junge Kraft, die sich über Erfolge in ähnlicher Stellung ausweisen kann und deutsch und französisch spricht. Offerte mit Gehaltsansprüchen und Referenzen unter Chiffre G 8531 Y an Publicitas Bern.

**Geldschrank-Tresor-Türe**

zum Einbauen neuestes System Baur mit Sicherheitstor weit unter Selbstkostenpreis zu verkaufen. Höhe 2,15 Meter, Breite 1,27 Meter, Dicke 0,80 Meter. Zu besichtigen **alte Ersparniskasse Baden-Aarg. 2842**



Flüssige Toilette-Seife  
Verlangen Sie die reichhaltige Preisliste der ältesten Firma dieses Fabrikationszweiges  
**Rumpf & Cie., Zürich**  
Toiletteseffenfabrik

**Finanz-Inserate**  
haben im  
**Schweizerischen Handelsamtsblatt**  
besten  
**Erfolg**

**Städt. Lagerhaus Zollfreilager**  
vorteilhafte Lage im Geschäftsquartier  
**St. Gallen 2842**

**Aktiengesellschaft für Seidenindustrie Glarus**

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung wird Coupon Nr. 4

- der Aktien Nr. 1 —10,000 mit Fr. 50.—
- der Aktien Nr. 10,001—16,000 mit Fr. 25.— abzüglich 3 % Couponsteuer

eingelöst und zwar in Zürich bei der Schweizerischen Kreditanstalt, in Glarus am Sitze unserer Gesellschaft.

Glarus, den 15. Oktober 1930.

**Der Verwaltungsrat.**

Le conseil d'administration de la Société de l'Hôtel des Trois Couronnes à Vevey convoque les actionnaires de la Société en assemblée générale ordinaire pour le mercredi 29 octobre 1930, à 16 heures, à l'Hôtel des Trois-Couronnes, avec l'ordre du jour suivant:

1. Lecture du rapport du conseil d'administration.
2. Lecture du rapport des contrôleurs.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Fixation du dividende.
5. Autorisation d'emprunt.
6. Nomination des contrôleurs.
7. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires au siège social, à Vevey, dès le 17 octobre 1930. Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur indication des numéros des titres à la Succursale de Vevey du Comptoir d'Escompte de Genève, du 17 au 28 octobre 1930. (19188 L) 2847 I

**Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg (Suisse)**

**Obligations foncières Série M 4 %**

**Emprunt de fr. 1,000,000 de 1900**

Ont été désignées par le sort, pour être remboursées le 15 avril 1931, les obligations ci-après qui cesseront de porter intérêt dès cette date:

5074	5169	5178	5206	5212	5232	5246	5257	5340	5344
5355	5433	5434	5478	5494	5510	5514	5576	5577	5620
5660	5692	5694	5698	5818	5830	5892	6052	6102	6109
6120	6124	6171	6280	6290	6322	6371	6408	6561	6617
6708	6765	6789	6792	6820	6823	6830	6833	6852	6913
6939	6952	6997							

Obligation non réclamée:  
Sortie en 1929: 6337. 2858

Fribourg, le 13 octobre 1930.

Le directeur: Romain Week.

**Le Foyer Populaire S. A. à Tavannes**

**Tirage des obligations du 10 octobre 1930**

- Série A. N° 10, 63, 118, 148, 180, 198, 211, 219, 256, 327, 448, 503, 639, 642, 683, 700, 701, 707, 748, 790.  
Série B. N° 793, 847, 896, 978, 1048, 1068, 1103, 1140, 1228, 1250.  
Série C. N° 1291, 1300, 1304, 1391, 1392, 1426, 1463, 1507, 1532, 1540, 1634, 1675, 1795, 1796, 1818.  
Série F. N° 2013, 2040, 2186, 2202.

Ces obligations appelées au remboursement, sont payables à la Banque Populaire Suisse à Tramelan, pour celles des séries A, B et C, le 1<sup>er</sup> décembre 1930, avec la moitié du coupon échéant le 1<sup>er</sup> juin 1931 et celles de série F le 1<sup>er</sup> janvier 1931. Ces obligations cesseront de porter intérêt dès la date où elles ont été appelées au remboursement. 2853

Tavannes, le 14 octobre 1930.